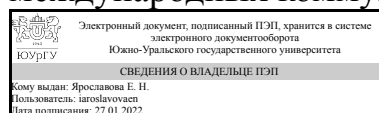


ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Директор института
Институт лингвистики и
международных коммуникаций



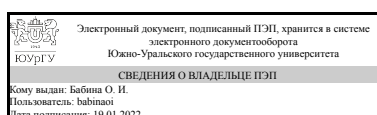
Е. Н. Ярославова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.Ф.П1.06.01 Основы лингвистической экспертизы
для направления 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
уровень Бакалавриат
профиль подготовки Лингвистические технологии
форма обучения очная
кафедра-разработчик Лингвистика и перевод

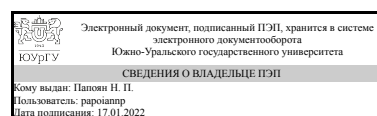
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, утверждённым приказом Минобрнауки от 24.04.2018 № 323

Зав.кафедрой разработчика,
к.филол.н., доц.



О. И. Бабина

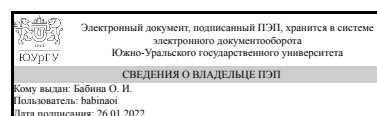
Разработчик программы,
старший преподаватель



Н. П. Папоян

СОГЛАСОВАНО

Руководитель образовательной
программы
к.филол.н., доц.



О. И. Бабина

1. Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины "Лингвистическая экспертиза текста: теория и практика" - углубление специальных знаний, необходимых лингвисту при решении прикладных задач, стоящих перед юридической лингвистикой, формирование полных системных представлений об экспертной деятельности и лингвистической экспертизе как одной из разновидностей этой деятельности: обучение теоретическим принципам судебной лингвистической экспертизы естественных русских текстов, конфликтных речевых ситуаций, юридических текстов и других явлений на стыке языка и права и их практическая реализация. Задачи курса: -изучить основы судебной лингвистической экспертизы; -освоить методики проведения лингвистического исследования спорных текстов; -сформировать навыки производства лингвистической экспертизы устных и письменных текстов.

Краткое содержание дисциплины

Понятие Лингвистической экспертизы. Её предмет, система, задачи
Лингвистическая экспертиза звучащей речи
Судебная лингвистическая экспертиза по делам об оскорблении
Судебная лингвистическая экспертиза по делам, связанным с угрозой
Лингвистическая экспертиза по делам об экстремизме

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-5 Способен осуществлять лингвистическую экспертизу текста	Знает: методы проведения лингвистических экспертиз; методы фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов; нормы современного русского языка; нормативно-правовые акты РФ, регулирующие экспертную деятельность Умеет: применять различные методы лингвистических экспертиз для исследования речевых произведений с целью выявления смысловой направленности текста, экспрессивности и эмотивности речевых единиц, их формально-грамматической характеристики и актуализированной семантики, специфики использованных стилистических средств и приемов; оценивать соответствие лингвистического объекта кодифицированным нормам современного русского языка Имеет практический опыт: анализа текстов лингвистических экспертиз; оформления экспертных заключений для учебных задач

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Нет	Семиотика,

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Нет

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 ч., 36,25 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах
		Номер семестра
		7
Общая трудоёмкость дисциплины	72	72
<i>Аудиторные занятия:</i>	32	32
Лекции (Л)	16	16
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	16	16
Лабораторные работы (ЛР)	0	0
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	35,75	35,75
с применением дистанционных образовательных технологий	0	
подготовка к зачету	10	10
лингвистическое исследование речевого материала и составление заключения эксперта	8	8
изучение литературы по темам курса	10	10
подготовка к практическим занятиям и контрольной работе	7,75	7.75
Консультации и промежуточная аттестация	4,25	4,25
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Понятие Лингвистической экспертизы. Её предмет, система, задачи	8	4	4	0
2	Лингвистическая экспертиза звучащей речи	12	6	6	0
3	Судебная лингвистическая экспертиза по делам об оскорблении	4	2	2	0
4	Судебная лингвистическая экспертиза по делам, связанным с угрозой	4	2	2	0
5	Лингвистическая экспертиза по делам об экстремизме	4	2	2	0

5.1. Лекции

№ лекции	№ раздела	Наименование или краткое содержание лекционного занятия	Кол-во часов
1	1	Понятие Лингвистической экспертизы. Её предмет, система, задачи	2
2	1	Нормативно-правовые акты, регулирующие экспертную деятельность. Заключение эксперта как доказательство. Проблема метода лингвистической экспертизы	2
3	2	Лингвистическая экспертиза звучащей речи. Научные предпосылки возникновения и современное состояние. Теоретические основы лингвистической экспертизы звучащей речи.	2
4	2	Методологические основы фоноскопической экспертизы	2
5	2	Функциональная схема проведения лингвистической экспертизы	2
6	3	Судебная лингвистическая экспертиза по делам об оскорблении	2
7	4	Судебная лингвистическая экспертиза по делам, связанным с угрозой	2
8	5	Лингвистическая экспертиза по делам об экстремизме	2

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1	1	Экспертиза речи как форма использования специальных лингвистических познаний в юридической практике. Возможности экспертного исследования речи в процессе решения той или иной правовой задачи.	2
2	1	Предмет экспертизы. Специалист и эксперт как субъекты деятельности. Права и обязанности специалиста, права и обязанности эксперта. Практическое задание "Анализ нормативно-правовых актов"	2
3	2	Лингвистическая экспертиза звучащей речи. Практическое задание "Установление текста дословного содержания фонограммы". Работа со специализированным программным обеспечением Speech Analyser, Praat	2
4	2	Методологические основы фоноскопической экспертизы. Функциональная схема проведения лингвистической экспертизы. Работа со специализированным программным обеспечением Speech Analyser, Praat	2
5	2	Оформление экспертного заключения. Структура экспертного заключения. Вводная часть заключения и ее реквизиты. Исследовательская часть. Выводы.	2
6	3	Лингвистическая экспертиза по делам об оскорблении	2
7	4	Судебная лингвистическая экспертиза по делам, связанным с угрозой	2
8	5	Судебная лингвистическая экспертиза по делам об оскорблении. Контрольная работа итоговая	2

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во

			часов
подготовка к зачету	1. Курс в системе Электронный ЮУрГУ, доступ по ссылке https://edu.susu.ru/course/view.php?id=143200 2. Бринев, К. И. Судебная лингвистическая экспертиза (методология и методика) : монография / К. И. Бринев. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 304 с. 3. Баранов, А. Н. Лингвистическая экспертиза текста : теоретические основания и практика [Текст] учеб. пособие для филол. и лингв. фак. вузов А. Н. Баранов ; Рос. акад. наук, Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. - 5-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 591 с.	7	10
лингвистическое исследование речевого материала и составление заключения эксперта	Курс в системе Электронный ЮУрГУ, доступ по ссылке https://edu.susu.ru/course/view.php?id=143200	7	8
изучение литературы по темам курса	1. Курс в системе Электронный ЮУрГУ, доступ по ссылке https://edu.susu.ru/course/view.php?id=143200 2. Бринев, К. И. Судебная лингвистическая экспертиза (методология и методика) : монография / К. И. Бринев. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 304 с. 3. Баранов, А. Н. Лингвистическая экспертиза текста : теоретические основания и практика [Текст] учеб. пособие для филол. и лингв. фак. вузов А. Н. Баранов ; Рос. акад. наук, Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. - 5-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 591 с.	7	10
подготовка к практическим занятиям и контрольной работе	1. Курс в системе Электронный ЮУрГУ, доступ по ссылке https://edu.susu.ru/course/view.php?id=143200 2. Бринев, К. И. Судебная лингвистическая экспертиза (методология и методика) : монография / К. И. Бринев. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 304 с. 3. Баранов, А. Н. Лингвистическая экспертиза текста : теоретические основания и практика [Текст] учеб. пособие для филол. и лингв. фак. вузов А. Н. Баранов ; Рос. акад. наук, Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. - 5-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 591 с.	7	7,75

6. Текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се- местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учи- тыва- ется в ПА
1	7	Текущий контроль	Практическое задание "Анализ нормативно- правовых актов"	0,2	10	Практическое задание выдается на занятии после самостоятельного изучения студентами НПА. На выполнение заданий выделяется 1,5 часа. Практическая работа содержит 4 задания. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). За каждое задание: правильный ответ на задание - 2 балла, частично правильный ответ - 1 балл, неправильный ответ на задание, нет ответа - 0 баллов. Работа предоставлена в указанный срок - 2 балла.	зачет
2	7	Текущий контроль	Практическое задание "Установление текста дословного содержания фонограммы"	0,2	8	Студенты выполняют практическое задание в группах по 2-3 человека. Целью выполнения задания является установление текста дословного содержания фонограммы. В процессе работы студентами с помощью специализированного фонетического программного обеспечения проводится многократное прослушивание фонограммы и установление текста дословного содержания. Установленный текст необходимо оформить в соответствии с требованиями. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). Текст дословного содержания отражает всю речевую информацию, содержащуюся на фонограмме - 5 баллов, текст оформлен в соответствии с требованиями - 2 балла, ответ на задание предоставлен вовремя - 1 балл	зачет
3	7	Текущий контроль	Практическое задание "Производство лингвистического исследования устной или письменной речи"	0,3	10	Практическое задание выполняется самостоятельно в течение семестра. Вид экспертизы/исследования студентом выбирается из предложенного перечня. Речевой материал предоставляется преподавателем. Работа оформляется в виде Заключения эксперта/специалиста, в соответствии с предъявляемыми	зачет

						требованиями. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). В исследовании правильно применены изучаемые методики, выводы экспертизы верные - 5 баллов, оформление заключения эксперта соответствует предъявляемым требованиям - 3 балла, заключение предоставлено в срок - 2 балла.	
4	7	Текущий контроль	Контрольная работа итоговая	0,3	16	Контрольная работа проводится по завершении изучения материалов семестра. На выполнение заданий контрольной работы выделяется 1,5 часа. Контрольная работа содержит 8 заданий. Задания у всех студентов одинаковые, направлены на закрепление навыков, отработанных ранее на практических занятиях. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). Правильный ответ на вопрос - 2 балла. Частично правильный ответ - 1 балл. Неправильный ответ на вопрос, нет ответа - 0 баллов.	зачет
5	7	Промежуточная аттестация	Зачет	-	5	На зачете происходит оценивание учебной деятельности обучающихся по дисциплине на основе полученных оценок за контрольно-рейтинговые мероприятия текущего контроля и промежуточной аттестации. При оценивании результатов учебной деятельности обучающегося по дисциплине используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) Зачтено: Рейтинг обучающегося за мероприятие равен или больше 60 % Не зачтено: Рейтинг обучающегося за мероприятие менее 60 % результатов всех выполненных мероприятий текущего контроля в процентном выражении формируется оценка за курс. При условии выполнения всех мероприятий текущего контроля и достижения 60-100 % рейтинга обучающийся получает соответствующую рейтингу оценку.	зачет

					При желании повысить рейтинг за курс обучающийся на очном зачете отвечает по вопросам (2 ответа). Правильные и полные ответы на вопросы — 5 баллов; правильные ответы, но с небольшими неточностями — 4 балла; частично правильные ответы — 3 балла; частично верный ответ на 1 вопрос - 2 балла; неверные ответы - 1 балл, нет ответа — 0 баллов.	
--	--	--	--	--	--	--

6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
зачет	На зачете происходит оценивание учебной деятельности обучающихся по дисциплине на основе полученных оценок за контрольно-рейтинговые мероприятия текущего контроля и промежуточной аттестации. При оценивании результатов учебной деятельности обучающегося по дисциплине используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) Зачтено: Рейтинг обучающегося за мероприятие равен или больше 60 % Не зачтено: Рейтинг обучающегося за мероприятие менее 60 % результатов всех выполненных мероприятий текущего контроля в процентном выражении формируется оценка за курс. При условии выполнения всех мероприятий текущего контроля и достижения 60- 100 % рейтинга обучающийся получает соответствующую рейтингу оценку. При желании повысить рейтинг за курс обучающийся на очном зачете отвечает по вопросам (2 ответа). Правильные и полные ответы на вопросы — 5 баллов; правильные ответы, но с небольшими неточностями — 4 балла; частично правильные ответы — 3 балла; частично верный ответ на 1 вопрос - 2 балла; неверные ответы - 1 балл, нет ответа — 0 баллов.	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

6.3. Оценочные материалы

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ				
		1	2	3	4	5
ПК-5	Знает: методы проведения лингвистических экспертиз; методы фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов; нормы современного русского языка; нормативно-правовые акты РФ, регулирующие экспертную деятельность	+	+	+	+	+
ПК-5	Умеет: применять различные методы лингвистических экспертиз для исследования речевых произведений с целью выявления смысловой направленности текста, экспрессивности и эмотивности речевых единиц, их формально-грамматической характеристики и актуализированной семантики, специфики использованных стилистических средств и приемов; оценивать соответствие лингвистического объекта кодифицированным нормам современного русского языка		+	+	+	+
ПК-5	Имеет практический опыт: анализа текстов лингвистических экспертиз; оформления экспертных заключений для учебных задач		+	+	+	+

Фонды оценочных средств по каждому контрольному мероприятию находятся в приложениях.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Баранов, А. Н. Введение в прикладную лингвистику [Текст] А. Н. Баранов ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Филол. фак. - 4-е изд., испр. и доп. - М.: URSS : ЛИБРОКОМ, 2013. - 367 с. ил.
2. Россинская, Е. Р. Экспертиза в судопроизводстве [Текст] учеб. для вузов по направлению "Юриспруденция" Е. Р. Россинская, А. М. Зинин ; под ред. Е. Р. Россинской ; Моск. гос. юрид. ун-т им. О. Е. Кутафина. - М.: Проспект, 2016. - 336 с. ил.
3. Россинская, Е. Р. Судебная экспертиза в гражданском, арбитражном, административном и уголовном процессе [Текст] Е. Р. Россинская ; Рос. федер. центр судеб. экспертизы при Мин-ве юстиции Рос. Федерации. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: Норма, 2009. - 688 с.

б) дополнительная литература:

1. Баранов, А. Н. Лингвистическая экспертиза текста : теоретические основания и практика [Текст] учеб. пособие для филол. и лингв. фак. вузов А. Н. Баранов ; Рос. акад. наук, Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. - 5-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 591 с.
2. Потапова, Р. К. Речь : коммуникация, информация, кибернетика Текст учеб. пособие для вузов по специальностям "Автоматизир. системы обраб. информ. и упр.", "Лингвистика" Р. К. Потапова. - 2-е изд., доп. - М.: Эдиториал УРСС, 2001. - 564 с. ил.

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

1. Вестник Челябинского государственного университета - 2013г. №21
2. Политическая лингвистика - 2013г. №1

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Методические рекомендации по вопросам лингвистической экспертизы спорных текстов СМИ

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. Методические рекомендации по вопросам лингвистической экспертизы спорных текстов СМИ

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание
1	Основная	Электронно-	Бринев, К. И. Теоретическая лингвистика и судебная

	литература	библиотечная система издательства Лань	лингвистическая экспертиза : монография / К. И. Бринев. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 330 с. https://e.lanbook.com/book/108232
2	Основная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Бринев, К. И. Судебная лингвистическая экспертиза (методология и методика) : монография / К. И. Бринев. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 304 с. https://e.lanbook.com/book/74588
3	Дополнительная литература	Электронно-библиотечная система Znanium.com	Моисеева, Т. Ф. Судебная экспертиза. Введение в специальность: Учебное пособие / Моисеева Т.Ф., Майлис Н.П. - Москва :РГУП, 2017. - 224 с. https://znanium.com/catalog/product/1007472

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. ООО "ГарантУралСервис"-Гарант(бессрочно)

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Лекции	219a (1)	Проектор, компьютер с установленным пакетом офисных программ, лингвистическим программным обеспечением (SpeechAnalyzer, Praat) и имеющий выход в теле-коммуникационную сеть Интернет
Зачет, диф. зачет	219a (1)	Проектор, компьютер с установленным пакетом офисных программ, лингвистическим программным обеспечением (SpeechAnalyzer, Praat) и имеющий выход в теле-коммуникационную сеть Интернет
Практические занятия и семинары	219a (1)	Проектор, компьютер с установленным пакетом офисных программ, лингвистическим программным обеспечением (SpeechAnalyzer, Praat) и имеющий выход в теле-коммуникационную сеть Интернет